



Volkswagen

El nuevo Golf R Cabriolet

Presentación internacional y prueba

Niza – Febrero de 2013

ES

Indicaciones:

Encontrará esta información de prensa así como imágenes acerca del Golf R Cabriolet en Internet en www.volkswagen-media-services.com.

Identificación del usuario: **golfrcab** | Clave: **02-2013**

Las denominaciones TDI, TSI, DSG y Twincharger son marcas comerciales registradas de Volkswagen AG o de otras empresas del Grupo Volkswagen en Alemania y en otros países.

Toda la información sobre equipamientos y datos técnicos indicada en esta carpeta de prensa se refiere al programa de modelos ofrecido en Alemania.

En otros países pueden existir discrepancias.

■ Aspectos principales

Resumen

En concreto **05**

Versión completa

El motor turbo "R" **07**

El chasis "R" **07**

El equipamiento de serie "R" **08**

La capota **10**

La seguridad **11**

Resumen 13

Datos técnicos 15

El nuevo Golf R Cabriolet – **Volkswagen presenta su primer Cabriolet de la serie R**

Con el Golf R descapotable debuta el cabriolet mas potente de Volkswagen de todos los tiempos

El Golf R Cabriolet tiene una potencia de 265 CV y acelera a 100 km/h en 6,4 segundos

Wolfsburg/Niza, febrero de 2013. Desde hace más de una década, la letra “R” representa la denominación de modelos de los Volkswagen más potentes de la clase compacta. Hasta la fecha ocupaban este puesto los coches con un techo fijo de acero o un techo corredizo. Ahora, por primera vez, Volkswagen presenta un modelo R descapotable: el nuevo Golf R Cabriolet. Este coche deportivo se entregará a partir de la primavera de 2013 a los primeros clientes, que podrán conducir el Golf Cabriolet más potente y rápido de todos los tiempos. Un motor turbo de 2,0 litros con inyección directa de gasolina (TSI) que desarrolla 195 kW/265 CV se encargará de un empuje potente. El par motor máximo es igual de importante en relación con la dinámica: el cigüeñal del TSI mueve con ímpetu 350 Nm ya a partir de 2.500 r.p.m. en dirección a la caja de doble embrague de 6 marchas de serie (DSG). El par motor se mantiene constante hasta los 5.000 r.p.m. a este nivel alto: esta característica superior del par motor y la maniobrabilidad altamente ágil constituyen la fascinación especial del nuevo Golf R Cabriolet.

6,4 segundos y 8,2 litros. Quien desee el potencial completo de potencia, podrá acelerar el Golf descapotable en tan solo 6,4 segundos hasta los 100 km/h. A 250 km/h se limita la velocidad máxima de forma electrónica. La caja de doble embrague DSG de 6 marchas, que permite cambiar rápidamente y sin interrumpir la fuerza de tracción, encaja con ello de forma ideal. Puesto que el coche deportivo descapotable tiene mucha potencia ya a revoluciones muy bajas y en consecuencia el motor raramente se tiene que acelerar mucho, se obtiene un consumo bajo de 8,2 l/100 km considerando la elevada potencia (correspondientemente a 190 g/km CO₂).

Equipamiento de serie exclusivo. Como nuevo supermodelo entre los Golf Cabriolet, el deportivo incorpora –además de los detalles de serie de este modelo, como la protección antivuelco automático – elementos como los faros bi-xenón, la luz de marcha diurna LED, las luces traseras LED, las llantas de aleación de 18 pulgadas, los asientos deportivos

(delante), el equipamiento de piel, el climatizador automático, el sistema de audio con reproductor de CDs, el chasis deportivo y los parachoques con aspecto exclusivo de los deportes del motor. Sin embargo, el detalle más importante de equipamiento también para este Golf Cabriolet es la capota silenciosa incluso a velocidades máximas. El sistema de apertura electrohidráulica de serie actúa en solo 9,0 segundos. El Golf R Cabriolet excepcionalmente deportivo y bien equipado costará alrededor de 43.325 euros en su mercado nacional de Alemania.

El motor turbo “R”

Una potencia unitaria de 133,6 CV y una caja de doble embrague DSG de 6 marchas. En el nuevo Golf R Cabriolet se utiliza el motor de gasolina de inyección directa de la serie EA113 que se puede variar de forma muy flexible mediante turbocompresor hasta alcanzar las gamas de potencia más altas. El motor tiene una potencia de 265 CV; este rendimiento está disponible a partir de los 6.000 r.p.m. La potencia unitaria del motor de cuatro cilindros de 1.984 cm³ es de unos 98,3 kW/133,6 CV. Por lo tanto, el comportamiento de respuesta del TSI es superior. El motor de cuatro cilindros en línea genera su aceleración superior mediante una turbosobrealimentación (hasta una presión de sobrealimentación de 1,2 bares) y la refrigeración del aire de alimentación. Los pistones del motor de cuatro cilindros están equipados con pistones reforzados frente a las versiones TSI menos potentes. Además, los constructores diseñaron bielas más resistentes para transmitir el elevado par motor de forma segura al cigüeñal. Debido a las elevadas fuerzas del motor también se reforzó el bloque motor en último lugar. De serie, la potencia del TSI se transmite mediante una caja de doble embrague DSG de 6 marchas al eje delantero.

El chasis deportivo “R”

Carrocería unos 25 mm más baja. En relación con el chasis “R”, la técnica del Golf R Cabriolet sigue las variantes menos potentes, ya que también allí se utiliza un diseño muy complejo de los ejes. Esto quiere decir que en la parte delantera, el conocido eje de pata telescópica trabaja con resortes helicoidales y amortiguadores telescópicos; en la parte trasera, un eje trasero multibrazo se encarga de que el sistema electrónico de estabilidad se active ocasionalmente. Sin embargo, la carrocería se rebajó 25 milímetros para conseguir un chasis más deportivo, y en consecuencia, los resortes, los amortiguadores y los estabilizadores se ajustaron de acuerdo con el carácter deportivo del vehículo.

La suspensión adaptativa. De forma opcional está disponible la suspensión adaptativa DCC, cuyo comportamiento de regulación

también se ha sincronizado con el Golf R Cabriolet. El sistema adapta permanentemente la amortiguación del chasis a la calzada y a la situación. Aparte del modo estándar “Normal”, el conductor puede activar de forma manual un ajuste “Deportivo” o “Confort” de la amortiguación.

Frenos potentes y maniobrabilidad. También el sistema de los frenos se ha adaptado a las altas prestaciones de conducción del Golf R Cabriolet. En vez de un sistema de 16 pulgadas se utiliza uno de 17 pulgadas con discos de ventilación interior por todo el contorno y unas pinzas de freno de color negro brillante específicas del “R” y con el logotipo del mismo. En la parte delantera, los discos tienen un diámetro de 345 milímetros y en la parte trasera de 310 milímetros. La servodirección electromecánica se ha provisto de una curva característica más deportiva. Si se configura el Golf R Cabriolet con la regulación de dinámica de marcha DCC, la servodirección ofrece también aquí una curva característica específicamente adaptada de forma análoga al modo correspondiente (“Deportivo”, “Normal” o “Confort”).

Llantas de 18 pulgadas de serie. El chasis establece el contacto con la calzada mediante las llantas de aleación de 18 pulgadas del tipo “Talladega” del color “Plata Sterling” y mediante neumáticos de la dimensión 225/40. De forma opcional, las mismas llantas están disponibles en una versión de 19 pulgadas con neumáticos de la dimensión 235/35. Además, las llantas de 19 pulgadas también se pueden pedir en “negro”.

El equipamiento de serie “R”

Seguro y confortable. En general, todas las versiones del Golf Cabriolet están equipadas de serie con características como una capota que se abre y se cierra de forma completamente automática, un sistema automático de protección antivuelco, un sistema electrónico de estabilidad y un climatizador. Además, el Golf R Cabriolet dispone de numerosos detalles de equipamiento adicionales.

Exterior y ruedas. En el ámbito de la carrocería y el chasis, el Golf R Cabriolet se distingue por los puntos siguientes:

- Tubos de escape cromados (izquierda y derecha)
- Carcasas de los retrovisores exteriores en negro brillante
- Faros bi-xenón (carcasa de los faros en negro)
- Pinzas de freno de color negro con logotipo “R”
- Difusor en negro brillante
- Rejilla del ventilador negra brillante (con logotipo “R” en el lado derecho)
- Luces traseras de LED
- Luz de conducción diurna de LED (integrada en el parachoques)
- Llantas de aleación de 18 pulgadas
- Rejilla de entrada de aire del parachoques delantero en negro brillante
- Aspecto deportivo de los parachoques
- Spoiler trasero del color de la carrocería
- Ensanchamiento de los faldones en el color del vehículo

Habitáculo. Las siguientes ampliaciones del equipamiento están incluidas en los detalles específicos del “R”:

- Aplicaciones de aluminio (“Silver Lane”) para el tablero de instrumentos y los revestimientos de las puertas
- Aplicaciones cromadas en el interruptor para ajustar los retrovisores
- Rebordes cromados en el interruptor giratorio para las luces
- Molduras protectoras de acceso de aluminio con logotipo “R”
- Empuñadura del freno de mano en piel
- Cuadro de instrumentos con indicadores azules
- Volante de piel multifuncional con decoración de aluminio y posibilidad de manejo DSG
- Pedales de acero inoxidable
- Pomo de la palanca de cambio en piel con decoración de aluminio
- Asientos deportivos (delante) con bolsillos para guardar objetos en las partes traseras, logotipo en los reposacabezas (delante) y tapicería de los asientos de cuero (“Vienna” Cool Leather)

- Alfombrillas de tela (delante y detrás)
- Costuras de adorno en “Art Grey”

Funcionamiento y seguridad. El equipamiento del Golf R Cabriolet incluye adicionalmente las siguientes características de funcionamiento y de seguridad:

- Retrovisor exterior derecho con descenso al ir marcha atrás
- Sistema antirrobo
- Bloqueo electrónico del diferencial XDS
- Climatizador automático (Climatronic)
- Regulación automática del alcance de la luz con regulación dinámica así como luz dinámica que gira en curvas y luz giratoria
- Indicador multifuncional “Plus”
- ParkPilot (piloto de aparcamiento)
- Sistema de radio RCD 310 con 4 x 20 W
- Boquillas limpiaparabrisas con calefacción (delante)
- Chasis deportivo (carrocería unos 25 mm más baja)
- Toma de corriente de 12 V en el maletero

La capota

Verano en 9,0 segundos. El sistema de capota del Golf R Cabriolet ha podido tomarse tal cual de los otros modelos de la serie. El accionamiento de la capota electrohidráulica de serie se efectúa mediante un interruptor central en la consola central. La apertura (9,0 segundos) y el cierre (11,0 segundos) también funcionan en marcha con una velocidad de hasta 30 km/h. Dos bombas hidráulicas activadas mediante interruptor central generan la presión necesaria. Incluso en este ámbito se ha puesto la atención en que se produzca el menor ruido posible; para lo que se ha envuelto la unidad hidráulica con un aislamiento. El techo blando del Golf Cabriolet se bloquea y desbloquea de manera completamente automática mediante un sistema de cierre electromecánico.

Construcción de diseño. La capota se compone del varillaje, un techo interior, un tapizado de la capota que cubre toda la superficie y el revestimiento exterior. Perfección en relación con la utilidad diaria: el equipo de desarrollo diseñó las costuras longitudinales de unión de las telas del revestimiento exterior (tira central y dos partes laterales) de tal manera que asumen la función adicional de canalón. Perfección en relación con la aerodinámica: entre los marcos longitudinales del varillaje de la capota hay colocados en total cuatro contracerchos transversales y el llamado contracercho frontal (el primer gran elemento transversal detrás del marco del parabrisas). El techo blando, a su vez, está unido con los contracerchos mediante rieles sujetatelas atornillados. El techo de tela, por lo tanto, tiene un contacto estrecho con el varillaje incluso a velocidades altas. Y ello tiene un efecto positivo en la aerodinámica. La luneta trasera de vidrio calefactable y el amplio diseño para un cabriolet permite una buena vista hacia atrás.

La seguridad

Protección antivuelco. La protección antivuelco del cabriolet salta hacia arriba en el transcurso de 0,25 segundos después de exceder una aceleración transversal definida o una inclinación del vehículo en la zona de los reposacabezas traseros. Ambos módulos antivuelco del sistema consisten en un perfil de aluminio montado de forma fija y otro perfil de aluminio móvil dentro del primero con los muelles pretensados. Un interruptor magnético mantiene el perfil interior en su posición de reposo. Activado por la unidad de control del airbag, el interruptor magnético abre un trinquete de sujeción en el caso de un vuelco inminente y desbloquea el perfil interior. Durante el salto hacia arriba, una cremallera fijada en el perfil interior sobrepasa un trinquete de sujeción asegurando el perfil interior contra el descenso no deseado de los perfiles.

Respaldo trasero abatible. La construcción de los dos módulos extensibles se ha hecho considerablemente más compacta; de esta manera se ha podido desarrollar, de modo similar al Beetle Cabriolet, un sistema para el equipaje de una anchura de 526 mm y una altura de

381 mm junto con un respaldo trasero abatible, a pesar de la protección antivuelco extensible.

Refuerzos de la carrocería. Gracias a la protección antivuelco, a un bastidor reforzado de cristal parabrisas y a numerosas modificaciones de estructura (bajos, partes laterales, soportes transversales, puertas), todos los Golf cabriolet ofrecen una seguridad máxima completa. Gracias a los numerosos reforzamientos, el Golf R Cabriolet de 4.266 milímetros de largo, 1.782 milímetros de ancho y 1.405 milímetros de alto con la capota puesta, es sumamente resistente a la torsión. En la parte delantera, el cabrio muestra un revestimiento de motor de aluminio; junto con los soportes para montaje correspondientes se obtiene una rigidez adicional. Además, el apoyo de motor, que sirve de amortiguador de vibraciones, hace que la parte delantera del vehículo sea más silenciosa. Dos refuerzos laterales en la zona de los faldones y dos travesaños diagonales respectivamente delante y detrás, así como la unión reforzada trasera del falso chasis, aportan otro plus de rigidez y reducen las vibraciones de la carrocería. El dato característico de la llamada resistencia de la torsión estática alcanza más de 13.500 Nm por grado; la primera frecuencia propia de torsión se halla por encima de 17,5 Hz, excelentes valores para un cabriolet.

Airbags específicos de cabrio. Los sistemas de protección se completan mediante reforzamientos en las puertas así como airbags frontales y laterales de cabeza-tórax de serie. Estos últimos están diseñados especialmente para un cabrio porque debido a su naturaleza no es posible integrar airbags laterales de cabeza en la zona del techo. Por lo tanto, los airbags de cabeza-tórax integrados en las partes laterales de los respaldos ocupan toda la altura interior del Golf Cabriolet al lado del conductor y del acompañante. Además, en el lado del conductor también se utiliza un airbag de rodillas de serie. Adicionalmente al cinturón de seguridad, este airbag absorbe la energía de la zona de la pelvis y las piernas lo que lleva a una carga reducida para los pasajeros.

Aspectos importantes del Golf R Cabriolet por orden alfabético

- **Caja de cambios / transmisión de fuerza:** Caja automatizada de doble embrague de 6 marchas; tracción delantera.
- **Carácter:** ¡El Cabriolet entre los modelos R!
- **Chasis:** En la parte delantera eje de pata telescópica McPherson, en la parte trasera eje multibrazo.
- **Colores en el lanzamiento al mercado:** “Pure White”, “Deep Black con efecto perla”, “Plata reflex metalizado”.
- **Dimensiones:** 4.266 mm de longitud, 1.782 mm de anchura (sin retrovisores exteriores), 2.044 mm de anchura (con retrovisores exteriores), 1.405 mm de altura, 2.578 mm de batalla.
- **Par motor máximo:** 350 Nm.
- **Infoentretenimiento:** Sistemas de Radio-CD RCD 310 (de serie) y RCD 510; sistemas de radio-CD de navegación RNS 315 (función de navegación para RCD 310) y RNS 510 (entre otros incl. unidad de DVD, disco duro de 30 GB, unidad de tarjetas SD y detección de señales de tráfico; conexión multimedia MEDIA-IN, cambiador de CD, recepción digital de radio DAB+, sistema de audio Dynaudio, kit para teléfono móvil.
- **Lanzamiento al mercado alemán:** Primavera de 2013.
- **Peso en vacío:** 1.614 kg (versiones básicas incl. conductor [68 kg], equipaje [7 kg] y deposito llenado hasta el 90 %; determinado según RL 92/21/CEE.
- **Potencia máx. del motor y par motor:**
195 kW / 265 CV en 6.000 r.p.m.;
350 Nm a 2.500 hasta 5.000 r.p.m.
- **Precio (Alemania):** 43.325 euros.
- **Prestaciones de conducción:** 0–100 km/h en 6,4 s; V/máx. 250 km/h.
- **Sistemas de asistencia y de conducción dinámica (en parte opcional):** Suspensión adaptativa DCC; sistemas de regulación de la luz de carretera Light Assist; sistema electrónico de estabilidad

(incluidos el sistema antibloqueo de frenos, asistente de frenada, sistema antideslizamiento de tracción, EDS, XDS, control de inercia de motor, dirección asistida y estabilizador de remolque); sistema de regulación de velocidad incl. el detector de fatiga; ParkPilot; Rear Assist; detección de señales de tráfico.

- **Tasa de consumo y CO₂:** 8,2 l/100 km y 190 CO₂ (77 kW).
- **Transmisión:** Tracción total permanente.
- **Versión de equipamiento:** R.

Golf R Cabriolet		195 kW (265 CV)
Motor, sistema eléctrico		
Tipo de motor		Motor de gasolina de 4 cil. TSI
Cilindrada efectiva	cm ³	1.984
Preparación de la mezcla		Inyección directa de gasolina
Limpieza de los gases de escape		Catalizador de tres vías con sonda lambda
Potencia máx. (DIN)	kW (CV) a rpm	195 (265) 6.000
Par motor máximo	Nm a rpm	350/2.500 - 5.000
Prestaciones (con peso en vacío + 200 kg)		
0-80/100 km/h	s	4,7/6,4
Velocidad máxima	km/h	250
Consumo de combustible (99/100/CE)		
Tipo de combustible		Gasolina súper de 95 octanos
Mixto	l/100km	8,2
Emisiones (CO ₂)	g/km	190
Etiqueta de eficiencia		E
categoría de emisiones contaminantes		Euro 5
Transmisión		
Cambio de marchas		Cambio DSG de 6 marchas
Llantas		7 ½ J x 18
Neumáticos		225/40 R 18
Dimensiones externas		
Número de puertas		2
Longitud/anchura/altura	mm	4.266/1.782/1.405
Batalla	mm	2.578
Vía delantera/trasera	mm	1.535/1.517
Maletero		
Longitud, banqueta alzada/abatida	mm	691/1.534
Capacidad conforme a la medición VDA: techo abierto/cerrado	l	250
Pesos		
Peso en vacío (UE, incl. 75 kg del conductor)	kg	1.614
Peso máximo autorizado	kg	2.000
Carga útil	kg	461
Carga admisible eje delantero/trasero	kg	1.060/880
Capacidades		
Depósito de combustible	l	55

